

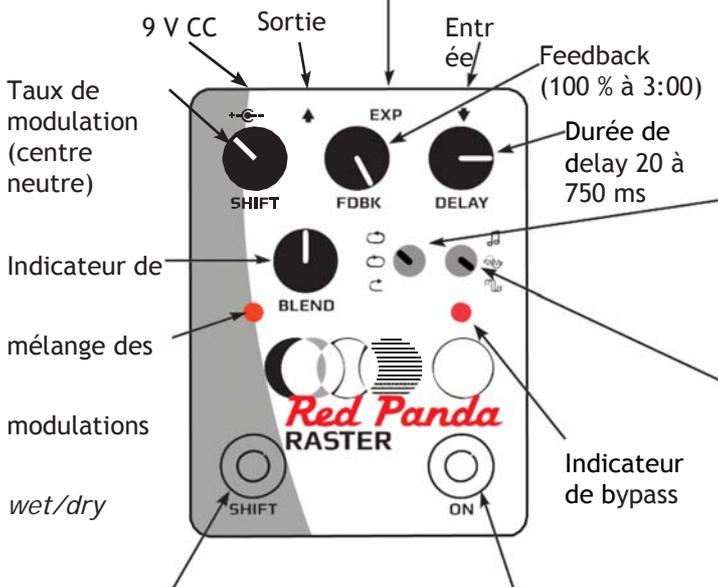
RASTER



Nous vous remercions d'avoir acheté la Red Panda Raster. La Raster est un delay numérique équipé d'un pitch shifter intégré dans la boucle de feedback. Les réponses des boutons de réglage ont été soigneusement conçues pour l'exploration de sonorités d'auto-oscillation ou de feedbacks à la limite de l'implosion, mais elles permettent également d'obtenir des superbes delays transparents allant jusqu'à 750 ms.

Le pitch shifter fonctionne selon trois modes différents, avec trois types de feedback pour un total de

8 combinaisons différentes. Pédale de shift / CV (control voltage)



Shift on/off

True bypass

Feedback	Description
	Le delay initial et toutes ses répétitions sont inversées. Chaque répétition est modulée plus haut ou plus bas que la précédente.
	Chaque répétition est modulée plus haut ou plus bas que la précédente.
	La première répétition est modulée. Les répétitions consécutives restent à la même hauteur de note.

Shift	Description
	Transpose par demi-tons, sur une plage de +/- 12 demi-tons (25 incréments).
	Abaisse la note de la quarte inférieure jusqu'à la tierce
	Phase shifter (cette option n'est pas disponible avec le reverse feedback).

SHIFT

Taux de pitch ou de changement de phase. Lorsque le footswitch SHIFT est désenclenché (LED orange éteinte), le signal n'est pas modulé. Brancher une pédale d'expression remplacera l'utilisation du bouton shift.

FDBK

Intensité du feedback. Des répétitions infinies se produisent lorsque le bouton est réglé autour de 3:00. Avec des réglages au-delà de 3:00, les répétitions s'intensifient pour générer une auto-oscillation, des échos distordus et des boucles de feedback.

DELAY

Durée de delay, allant d'environ 20 à 750 ms. Des délais courts avec beaucoup de feedback généreront une résonance ou une auto-oscillation lorsque bouton *shift* est proche de zéro. Le réglage delay est conçu pour les delays courts. En ajustant soigneusement la durée du delay et le feedback, vous pouvez créer des bourdonnements d'auto-oscillation chaotiques.

BLEND

Ajuste le signal de sortie de 100 % *dry* à 100 % *wet*.

ALIMENTATION

Les pédales Red Panda nécessitent une alimentation stabilisée 9 V CC à centre négatif (de type Boss). Voici quelques exemples : Boss PSA-120S, Visual Sound One Spot et Voodoo Lab Pedal Power series. L'utilisation d'une alimentation non adaptée peut endommager votre pédale.

GARANTIE

Ce produit est garanti contre tout vice matériel ou de fabrication pour une durée d'un (1) an à compter de la date d'achat original. La garantie ne couvre pas les dommages ni l'usure résultant d'accidents, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'un réglage et/ou d'une réparation non autorisés.

Si ce produit devait nécessiter un retour en service après-vente (ou un remplacement à notre discrétion) pendant qu'il est sous garantie, veuillez contacter info@redpandalab.com.

SONS

DELAY CHORUS

Utilisez les modes *detune* () ou *phase* () avec peu de shift pour des répétitions traitées façon chorus.

DELAY À L'OCTAVE/HARMONISÉ

Utilisez le mode () *transpose* avec la première répétition modulée uniquement ().

AUTO-OSCILLATION

Tournez le bouton SHIFT sur ou aux environs de 12:00, FDBK au-delà de 3:00, et DELAY en-dessous de 10:30. Ajustez le delay pour changer la fréquence. Les répétitions ( + ) modulées par phaser génèrent un effet bouillonnant et des sons aux résonances psychédéliques. Les répétitions non modulées () produisent une auto-oscillation distordue.

FEEDBACK SATURÉ

Des réglages de feedback au-delà de 3:00 génèrent un feedback saturé et des grognements distordus. Le mode *phase shift* () avec des répétitions () non modulées permet de créer des sonorités de feedback distordu et vaseux.

PITCH SHIFTING OLD SCHOOL

Utilisez le mode () *transpose* sans delay ni feedback pour une modulation discrète en demi-tons. Pour un pitch shifting permanent, utilisez le mode *detune* (). L'algorithme de pitch shifting ajoute un léger gazouillis, à l'instar des pitch shifters numériques classiques.

PLASTIK BASS

Utilisez le mode *detune* () avec des répétitions () inversées. Réglez SHIFT aux environs de 1:30, FDBK sur 2:00, DELAY sur 8:00 et BLEND sur 9:30. Ajustez les réglages SHIFT, FDBK et DELAY pour obtenir des résonances boueuses.

REVERSE DELAY

Désactivez SHIFT et mettez le mode *feedback* en position reverse (). L'effet *reverse* est plus prononcé avec des durées de delay plus longues.

Avec des durées plus courtes, des petits segments sont inversés, ce qui produit des sons qui s'apparentent plus à un tremolo. Avec du feedback et du pitch shifting, les delays courts génèrent des résonances en cascades et des textures extraterrestres.

FLANGER ZÉBRÉ

Utilisez le mode () *phase* avec des répétitions () modulées (mode *shift* on). Tournez le bouton FDBK aux environs de 2:30 avec un delay court pour générer des sons dont la hauteur semble continuellement monter ou baisser.

ORGUE

Utilisez le () mode *transpose* avec des répétitions modulées (), SHIFT sur 5:00, FDBK autour de 2:00, DELAY sur 7:00 et BLEND autour de 3:00. Abaisser le blend laissera plus transparente l'attaque de la guitare ; régler le bouton FDBK modifiera les harmoniques.

ARPÈGES

Utilisez le mode () *transpose* avec des delays moyens ou longs pour moduler () chaque répétition vers le haut ou vers le bas par demi-tons. Tierce mineure : intervalle dissonant qui s'ajoute pour créer un accord de 7^e diminuée.

Tierce majeure : accord augmenté avec une caractéristique harmonique stable qui peut brouiller la tonalité. Quarte et quinte : s'ajoutent pour former des harmonies de quarte et de quinte.

Septième : ajouter une septième générera des empilements de sons très dissonants.

Pédales d'expression et *control voltage*

Toute pédale d'expression équipée d'un potentiomètre linéaire de 10 k Ω - 50 k Ω pourra contrôler l'appareil. Par exemple : modèles Roland EV-5, Moog EP-3, M-Audio EX-P ou Mission Engineering EP-1. Vous pouvez utiliser une Electro-Harmonix 8-Step Program pour séquencer les taux d'échantillonnage. Pour les *control voltage*, la plage de tension doit se situer entre 0 et 3,3 V. Si vous utilisez un câble TS, la Raster génère une limitation de courant. La meilleure solution est d'utiliser un câble TRS 6,35 mm dont l'anneau n'est pas connecté. Pour ce faire, vous pouvez tout simplement utiliser un câble Expert Sleepers « floating ring ». Nous vendons également des câbles adaptés sur store.redpandalab.com.